



## Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/42/PV.24  
7 October 1987

RUSSIAN

---

Сорок вторая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 24-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в понедельник, 5 октября 1987 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н ФЛОРИН (Германская Демократическая Республика)

- Утверждение повестки дня и организация работы [8]: (продолжение)
- Общие прения [9]: (продолжение)

С заявлениями выступили:

Г-н Лопес Контрерас (Гондурас)  
Г-н Кабрал (Гвинея-Бисау)

Выступление г-на Артура Н.Р.Робинсона, премьер-министра Республики  
Тринидад и Тобаго

Г-н Абдун (Судан)

---

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

87-64144/A 1207X

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ: ВТОРОЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА (A/42/250/Add.1)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: В подпунктах a и b пункта 1 своего доклада Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня дополнительный подпункт, озаглавленный "Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе", и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея одобряет эту рекомендацию?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Председатель Пятого комитета будет проинформирован о только что принятом решении.

Теперь мы переходим к пункту 2 доклада Генерального комитета.

На основе рекомендации Комитета по конференциям Генеральный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее разрешить Комитету по заявлениям о пересмотре решений Административного трибунала провести заседания в ходе сорок второй сессии Ассамблеи.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея одобряет эту рекомендацию Генерального комитета?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Таким образом, мы завершили рассмотрение второго доклада Генерального комитета.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н ЛОПЕС КОНТРЕРАС (Гондурас) (говорит по-испански): Г-н Председатель, от имени правительства Гондураса я искренне поздравляю Вас в связи с Вашим избранием на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши личные качества и знание Вами этой всемирной Организации являются гарантией мудрого и успешного руководства работой этой Ассамблеи. Мы хотели бы также выразить признательность представителю Бангладеш г-ну Хумаюну Рашиду Чоуджури, который был Вашим предшественником в выполнении этих важных функций.

Я хочу вновь выразить глубокую признательность моего правительства Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру за его выдающуюся деятельность по руководству этой Организацией.

Демократическое правительство Гондураса под руководством Хосе Аскона неизменно подтверждает свою приверженность делу мира, развития и демократии.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Следует считать обнадеживающим признаком тот факт, что в Центральной Америке, раздираемой насилием и политической радикализацией, моя страна решительно борется за политическую свободу и экономическое и социальное процветание. Мы делаем это потому, что правительство Гондураса поставило перед собой в качестве первоочередных задач повышение уровня жизни народа, укрепление и развитие демократии как системы жизни и правления.

Эти цели точно отражаются во внешней политике Гондураса. Подобно тому как в своей внутренней политике, на правительственном и частном уровнях, мы стремимся к преодолению трудностей недостаточного развития мирными средствами, так и на международной арене мы стремимся разрешать свои разногласия с другими странами с помощью мирных средств урегулирования споров, предусмотренных международным правом.

Президент Хосе Аскона в своем ежегодном послании Национальному конгрессу республики в начале сего года, заявил следующее:

"Еще раз заверяю вас в том, что мирные цели составляют те нормы, с помощью которых действует правительство. Поэтому мы заявляем, что диалог и средства международного права должны в основном использоваться для разрешения споров между странами. Таким образом мы решали наши пограничные споры с Гватемалой и Никарагуа в прошлом, и поэтому сегодня мы выражаем доверие Международному Суду, занимающемуся рассмотрением нерешенной пограничной проблемы с Республикой Сальвадор.

Мое правительство полностью готово поддержать любое мирное урегулирование политического, идеологического и военного кризиса в Центральной Америке. Именно поэтому мы предлагали и по-прежнему предлагаем оказать всяческую поддержку переговорам, проводимым Контадорской группой, создателями которой являются Панама, Венесуэла, Колумбия и Мексика совместно с ее Группой поддержки в составе Аргентины, Уругвая, Бразилии и Перу".

Правительство Гондураса убеждено в том, что применение мирных средств разрешения споров является наилучшей гарантией поддержания мира и согласия на международной арене.

Мое правительство выражает справедливую озабоченность в связи с тем, что международные кризисы не только не ослабевают, а усиливаются, возникают один за другим и становятся все более продолжительными. Как представляется, применение насилия и силы поощряется определенными государствами с гегемонистскими устремлениями, отдаляя тем самым достижение мира и сводя его к балансу сил.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Международная напряженность по-прежнему ослабляет возможность Организации Объединенных Наций в деле осуществления целей и принципов Устава. Неудача в разрешении существующих конфликтов, вызывающая тревогу перемещения конфликтов в развивающиеся страны, и поляризация этих стран являются подлинными испытаниями механизма всеобщего мира и безопасности. Вот почему необходимо укрепить Организацию Объединенных Наций в целях укрепления международного мира и безопасности.

Мое правительство подтверждает свою веру в международный правопорядок и полагает, что он наилучшим образом обеспечивает положение, когда международные нормы стоят над частными интересами каждого государства.

Гондурас с озабоченностью рассматривает отсутствие прогресса в области разоружения и уменьшения арсеналов. Обладание большими количествами ядерных вооружений, на чем основано нынешнее равновесие сил или устрашение, не обеспечивает безопасности, а все ближе подводит нас к уничтожению человечества. Поэтому ограничение вооружений не может рассматриваться с точки зрения односторонних условий. Оно требует поддающихся проверке соглашений, поскольку в мире, в котором мы живем, сохранение свободы не должно более основываться на ядерной монополии или ядерной гегемонии какой-либо сверхдержавы.

Конфронтация между великими державами является непрекращающейся драмой. Гонка ядерных вооружений продолжается, несмотря на сотни резолюций по разоружению, принимаемых Генеральной Ассамблеей. Тем не менее недавно на горизонте появился луч надежды. Как на предыдущей сессии мы выражали удовлетворение в связи с проведением встречи на высшем уровне в Рейкьявике, которая проходила в октябре 1986 года, так и сейчас мы выражаем удовлетворение в связи с обнадеживающими признаками, касающимися международного мира. Соединенные Штаты Америки и Союз Советских Социалистических Республик приближаются к заключению соглашения о ликвидации в Европе ракет средней дальности и оперативно-тактических ракет.

Другие продолжающиеся конфликты угрожают системе международного мира и безопасности. Мы подтверждаем свою убежденность в том, что корейский вопрос должен быть решен мирным способом посредством диалога и переговоров между Северной Кореей и Южной Кореей. Мы повторяем, что в соответствии с принципом универсальности, изложенным в Уставе Организации Объединенных Наций, все государства, желающие

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

этого, должны составлять часть этой универсальности и выполнять обязательства, сформулированные в Уставе. Необходимо положить конец наследию холодной войны, сохраняющейся на Корейском полуострове и никоим образом не содействующей достижению международного мира и безопасности.

Мое правительство поддерживает резолюции Генеральной Ассамблеи по Кампучии, требующие вывода всех оккупационных войск и восстановления независимости, суверенитета и территориальной целостности страны. В этой связи мы решительно поддерживаем предложение из восьми пунктов по политическому урегулированию, представленное коалиционным правительством Демократической Кампучии Социалистической Республике Вьетнам.

Правительство Гондураса осуждает вооруженную оккупацию Афганистана и настоятельно призывает все государства к достижению политического решения на основе безоговорочного и полного вывода иностранных войск из Афганистана, полного уважения политической независимости, суверенитета и территориальной целостности Афганистана, принятия мер, гарантирующих право афганского народа решать свою судьбу без иностранного вмешательства, а также возвращения афганских беженцев в свои дома.

Учитывая те тяжелые события, которые недавно пришлось пережить правительству Филиппин, мы выражаем надежду, что мир и согласие возвратятся в эту страну, с тем чтобы она могла продолжить свое развитие в рамках свободы, справедливости и демократии.

Продолжающийся конфликт на Ближнем Востоке делает еще более важными поиски прочного решения посредством мирных переговоров. Гондурас с удовлетворением рассматривает усилия государства Израиль и Арабской Республики Египет по содействию достижению мира в регионе, укреплению договора о мире между ними и урегулированию нерешенных проблем. Мы считаем эти усилия важными для перспектив мира с другими арабскими государствами.

Продолжающаяся в течение семи лет вооруженная конфронтация между Ираном и Ираком является весьма ярким примером крайнего национализма, подрывающего мировую безопасность. Эта война не только потребовала сотен тысяч жертв и вновь привела к использованию незаконных средств ведения войны, но и подорвала свободу судоходства и международной морской торговли. Мое правительство надеется, что воюющие государства откликнутся на призывы международного сообщества к достижению мирного решения конфликта между ними.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Правительство Гондураса пользуется этой возможностью, чтобы вновь осудить политику апартеида, осуществляемую правительством Южной Африки, которая является нарушением прав человека.

Правительство Гондураса вновь заявляет о своей искренней надежде на то, что правительства Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, стран, с которыми мы традиционно поддерживаем наилучшие отношения, разрешат свои разногласия на высочайшем уровне справедливости, взаимопонимания и мира. Правительство Гондураса заявляет о своей полной готовности к сотрудничеству – если его усилия окажутся полезными – в достижении скорейшего решения спора.

Одной из целей этой Организации является содействие реализации ее целей и принципов посредством регионального сотрудничества, что находит свое отражение в различных формах сотрудничества с другими межправительственными организациями. Мы с удовольствием отмечаем, что в повестку дня текущей сессии был включен пункт, касающийся сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Организацией американских государств. Это является результатом инициативы Гондураса, поддержанной многими другими латиноамериканскими государствами. Это будет, несомненно, способствовать общему поиску решений многих экономических, социальных, культурных и гуманитарных проблем, стоящих перед международным сообществом.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Еще одной целью системы Организации Объединенных Наций является содействие техническому сотрудничеству в целях развития, что особенно важно для моей страны. В этой связи правительство Гондураса высоко оценивает совместные усилия, которые предпринимаются органами и организациями системы Организации Объединенных Наций; частности, мы высоко ценим то, что было столь эффективно сделано в Латинской Америке Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Мое правительство выражает удовлетворение в связи с принятием четвертой программы сотрудничества ПРООН для Гондураса и будет поддерживать мероприятия организаций, действующих в области лесоводства и сельского хозяйства, государственных предприятий, работающих в этой области, а также техническое сотрудничество между развивающимися странами. Четвертая программа позволит Гондурасу уделить первостепенное внимание проблемам окружающей среды и охране природных ресурсов.

Мы хотели бы подчеркнуть важность для Гондураса принятия Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) программы оказания помощи на новый период. Это сделает возможным принятие ряда основных программ, направленных на охрану матери и ребенка в Гондурасе.

Мы также приветствуем новую пятилетнюю программу, касающуюся деятельности в области народонаселения.

В соответствии с гуманитарными традициями Гондураса, начиная с 1970 года в этой стране нашли приют около 200 тысяч человек. Этим людям, скрывавшихся от политического и социального насилия в своих странах, привлекла атмосфера мира и свободы в моей стране. Около 47 тысяч этих беженцев получают помощь от международного сообщества, — и они заслуживают его признания — а также от других организаций.

Моей стране была также оказана значительная поддержка на международном уровне со стороны дружественных стран в оказании помощи беженцам. Однако поток беженцев не уменьшается и не уменьшится до тех пор, пока не будет создан климат, благоприятствующий их возвращению на родину.

Содействие осуществлению и уважение прав человека является одной из важнейших целей Организации Объединенных Наций. Тем не менее международное сообщество по-прежнему является свидетелем варварских актов нарушения прав человека, его

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

свобод, достоинства и основополагающих прав. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы международное сообщество предприняло согласованные действия и провело широкую кампанию борьбы с терроризмом, который угрожает внутреннему и международному миру и ничем не может быть оправдан.

Мое правительство убеждено в том, что страны, проповедующие веру в права человека, с юридической и моральной точек зрения обязаны защищать эти права и осуждать страны, непросительным образом и неоднократно нарушающие их.

В Организации Объединенных Наций мы вновь рассматриваем вопрос "Ситуация в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы", который уже был предметом различных резолюций Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что для проведения соответствующего анализа кризиса в Центральной Америке, необходимо понять его происхождение, процесс политического и социального развития. Необходимо понять колониальные, федеральные и республиканские факторы, существовавшие в Центральной Америке, которые и привели к нынешней экономической, социальной, политической ситуации и к нынешнему положению с точки зрения безопасности. Весь комплекс этих событий, имевших место в процессе исторического развития Центральной Америки, привел сегодня к социальной напряженности и внутренней борьбе в этих странах региона, а теперь этот кризис составляет один из аспектов конфронтации между Востоком и Западом.

Внутренние конфликты в некоторых странах вызвали массовый отъезд беженцев, репатриация которых должна проводиться в рамках осуществления обязательств по национальному примирению. Это нельзя откладывать, чтобы экономические и социальные проблемы не стали еще более острыми. Одной из стран, первой принявшей беженцев, уже давно является Гондурас.

Сохранение этих внутренних конфликтов нанесло невосполнимый ущерб экономике, инвестициям в производственной сфере, социальному равновесию и безопасности соседних стран; оппозиционные вооруженные движения попытались использовать прифронтовые районы в качестве убежищ, и весьма часто эти акции вызвали претензии, протесты, приводили к напряженности и даже вооруженным вторжениям, подобным тем, от которых пострадал Гондурас в марте и декабре 1986 года. Эти вторжения вынудили гондурасскую армию провести операции по изгнанию агрессора с нашей национальной территории.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Гонка вооружений – это еще одна из сил, подрывающих мир в Центральной Америке; она также привела к усилению нестабильности в регионе. Правительство Гондураса настаивает на прекращении гонки вооружений, ограничении вооружений и сокращении численности вооруженных сил под эффективным международным контролем.

С учетом ненормального положения, которое сложилось в Центральной Америке, Гондурас постарался занять беспристрастную и продуманную позицию в своих отношениях с соседними государствами. Наша внешняя политика является реалистичной, откровенной и свободной от излишних страстей.

В январе 1987 года страны Центральной Америки имели честь принимать у себя генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации американских государств (ОАГ), которые встретились с министрами иностранных дел стран Контадорской группы и Группы поддержки.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Эти уважаемые гости выразили главам государств Латинской Америки свою озабоченность по поводу переживаемого кризиса Центральной Америкой. Правительство Гондураса, которое высоко оценило визит, заявило о своей готовности поддерживать и укреплять мир всеми законными средствами.

В связи с этим генеральные секретари отметили, что их организации могли бы сотрудничать в плане урегулирования внутренних конфликтов и связанных с ними региональных очагов напряженности. Это предложение, получившее высокую оценку, явилось важным вкладом в дело нормализации положения в регионе.

Когда в феврале 1987 года президент Коста-Рики выступил с новой мирной инициативой, мое правительство поддержало ее как приемлемую и своевременную меру, направленную на поддержание мира в Центральной Америке посредством проведения политических переговоров. Мы также рекомендовали, чтобы эта мирная инициатива была осуществлена в два этапа: на национальном уровне, предусматривающем достижение договоренностей по национальному примирению, то есть относительно прекращения огня, амнистий, процесса демократизации, наблюдения и контроля, и на международном уровне с участием Контадорской группы и Группы поддержки для достижения договоренности по следующим вопросам: прекращение военной помощи мятежникам, отказ от использования территории для актов агрессии против других государств, разоружение и перемещение мятежников, ограничение, контроль и сокращение вооружений и числа военных советников, торговля оружием, международная проверка и контроль, а также сотрудничество по политическим, экономическим вопросам и по вопросам безопасности.

1 августа по инициативе Гондураса была вновь организована встреча министров иностранных дел стран Центральной Америки и Контадорской группы на этот раз в Тегусигальпе в целях продолжения усилий по нормализации ситуации в регионе. Мы проанализировали план Ариаса, изменения, предложенные правительствами, и документ "Предложения Гондураса в отношении мирных инициатив для Центральной Америки", который представляет собой попытку согласования политических целей демократизации, содержащихся в плане, с рекомендацией Гондураса по активизации посреднических усилий Контадорской группы в достижении соглашений по проблемам безопасности.

Эта встреча, которая явилась вехой на пути мирного процесса, завершилась подписанием президентами стран Центральной Америки 7 августа этого года в городе Гватемале документа под названием "Пути установления прочного и длительного мира в Центральной Америке". Мы удовлетворены тем, что многие из предложений Гондураса в

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

отношении мирных инициатив в Центральной Америке вошли в Эскипулас II, включая и предложение относительно активного посредничества Контадорской группы в области безопасности.

С целью рассмотрения хода выполнения обязательств, содержащихся в Гватемальском соглашении, были проведены три важные встречи: первая - в Сан-Сальвадоре, где был учрежден исполнительный комитет, вторая - в Каракасе, где был создан Международный комитет по проверке и исполнению принятых решений, третья - в Манагуа, где были определены рамки действительности обеих комитетов.

Исполнительный комитет, в состав которого входят президенты стран Центральной Америки и который имеет полномочия по регулированию, осуществлению и соблюдению обязательств, предусматриваемых Гватемальским соглашением, на своей последней встрече в Манагуа предпринял попытку определить принципы, директивы и ориентации для деятельности Международного комитета по проверке и исполнению принятых решений, на который была возложена задача соблюдения выполнения различных обязательств, принятых правительствами. Таким образом, исполнительный комитет будет следить за тем, чтобы Международный комитет по проверке располагал поддержкой и возможностями, необходимыми для выполнения своих задач.

Комитет по проверке фактически обязан обеспечить одновременное выполнение соглашений по вопросам амнистии, включая те, которые касаются нерегулярных сил и политических заключенных, в отношении прекращения огня, процесса демократизации, прекращения оказания помощи мятежным силам и отказа от использования территории для организации актов агрессии против других государств.

Число и характер принятых обязательств не одинаковы для всех сторон, это зависит от политической и социальной ситуации в каждой стране. Некоторые правительства призваны выполнять все обязательства. Другие же, такие как Гондурас, который избежал многих из социальных потрясений, имеющих место в соседних странах, присоединились к тем частям соглашения, которые касаются только их.

В настоящее время Центральная Америка, благодаря деятельности исполнительного комитета, осуществляет свой контроль за процессом нормализации положения в странах, страдающих от гражданской войны и напряженности в своих двусторонних и многосторонних отношениях.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

В целях обеспечения успешного процесса мира и ослабления напряжения в регионе необходимо, чтобы нерегулярные силы полностью признали Гватемальское соглашение и действовали в соответствии с ним. Это относится к силам, действующим как в Никарагуа, так и в Сальвадоре. После того, как нерегулярные силы публично признают соглашение, правительства Никарагуа и Сальвадора должны предпринять все необходимые меры по согласованию и осуществлению эффективного прекращения огня в соответствии с конституционными рамками.

Все страны Центральной Америки должны добиться того, чтобы их территория не была использована для осуществления актов агрессии против других стран в том, что касается материальной помощи, а также соображений морального и пропагандистского плана. И еще, это обязательство должно соблюдаться государствами - членами Международного комитета по проверке и исполнению принятых решений и теми государствами, которые выразили заинтересованность в приложении усилий по нормализации положения в Центральной Америке.

Когда мы, страны Центральной Америки, обращаемся с призывом на международной арене прекратить оказание военной помощи нерегулярным силам и мятежникам, мы верим в то, что это будет принято и выполнено добросовестно всеми государствами, занимающимися подобной деятельностью, включая те, которые упорно отрицают свою причастность к ней, несмотря на факты, доказывающие обратное.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Восстановление равновесия безопасности в Центральной Америке зависит от нашей способности избегать конфликта Восток-Запад. Мы должны признать, что, если бы региональный кризис не был столь сложен, не потребовалось бы пяти лет упорных переговоров и участия тринадцати стран и двух международных организаций, одной региональной и одной всемирной для нормализации обстановки в регионе.

Гондурас добросовестно участвует в процессе, согласованном в Гватемале, процессе, основывающемся на взаимном доверии, которое строится на той предпосылке, что все правительства, как было условлено, выполняют взятые на себя обязательства.

Центральноамериканская родина требует демократического мира. Поэтому мы надеемся, что принципы доброй воли и взаимного доверия, лежащие в основе Гватемальского соглашения, будут укреплены. Это может быть достигнуто на основе ликвидации некоторых международных юридических положений, которые представляют собой неоправданную угрозу этим принципам и не соответствуют некоторым международным договорам, предусмотренным в соглашении.

Призыв к прекращению враждебных действий является неотъемлемой частью документа, подписанного на втором совещании в Эскипуласе. Те правительства государств, которые в настоящее время являются жертвами деятельности нерегулярных сил или групп мятежников, обязались предпринимать любые действия, которые необходимы для обеспечения прекращения огня в конституционных рамках.

Эффективное прекращение огня крайне необходимо для достижения мира в тех странах, где идет гражданская война. Как только прекратятся военные действия, жители вернутся к нормальной гражданской жизни и примут активное участие в процессе демократизации в их стране, что явится неизбежным результатом социально-политической действительности.

Как только прекратятся военные действия, беженцы вернутся на свою родину, в свои дома и будут приносить в свои семьи плоды своего труда, а спокойная домашняя жизнь — это основа, необходимая для обеспечения национального спокойствия. Как только прекратятся военные действия, будет ликвидирована напряженность между соседними странами, причинами которой являются подобные передвижения беженцев. Как только прекратятся военные действия, отпадет потребность в помощи извне, предоставляемой в целях дестабилизации правительств.

(Г-н Лопес Контрерас, Гондурас)

Ситуация в Центральной Америке совершенно непохожа на ситуацию где-либо еще в мире. Кризис там не должен рассматриваться как международный конфликт в плане военных действий между государствами. Важной отличительной чертой кризиса является наличие затяжных гражданских войн в регионе, которые усиливают напряженность между государствами. Поэтому необходимо покончить с этими гражданскими войнами, так как они угрожают миру и безопасности в регионе.

Пусть бог откроет глаза руководителям наших стран и лидерам нерегулярных сил, вовлеченным сейчас в гражданские войны. Пусть они вступят в патриотический диалог и пусть достигнут договоренности об эффективном прекращении огня, что приведет к национальному примирению.

Г-н КАБРАЛ (Гвинея-Бисау) (говорит по-французски): Для меня большая честь выступать перед этой Ассамблеей от имени моей страны, Республики Гвинея-Бисау.

Г-н Председатель, делегация Гвинеи-Бисау, которой хорошо известны Ваши многочисленные личные качества и таланты, испытывает особое удовлетворение, передавая Вам свои поздравления по случаю Вашего единодушного избрания на пост Председателя сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Нам особо приятно это делать, поскольку Ваша страна, Германская Демократическая Республика, с которой Гвинея-Бисау поддерживает отношения дружбы и сотрудничества, всегда позитивно содействовала укреплению и усилению роли нашей Организации. Поэтому хочу заверить Вас в том, что наша делегация не пожалеет усилия, чтобы сотрудничать с Вами.

Я хотел бы также выразить Вашему предшественнику г-ну Чоудхури, министру иностранных дел Бангладеш, признательность моей страны за его выдающиеся усилия на этом посту на благо международного сообщества.

От имени правительства Гвинеи-Бисау я хотел бы также воздать должное г-ну Пересу де Куэльяру и выразить ему признательность за его энергичную и неустанную деятельность во главе нашей Организации. С момента его избрания на этот пост шесть лет тому назад мы привыкли к конкретным, мужественным и разумным действиям Генерального секретаря. Наша делегация хотела бы еще раз выразить ему нашу поддержку в осуществлении реформ в Секретариате для укрепления потенциала нашей Организации в целях более эффективного решения стоящих перед ней проблем.

В этом контексте я приветствую назначение посла Рида на пост заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Генеральной Ассамблеи, а также я хотел бы вновь выразить ему чувства дружбы и горячо пожелать ему всяческих успехов.

Принципиальная договоренность по ликвидации ракет средней дальности, достигнутая между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик, а также объявление о проведении осенью встречи в верхах порождают новые надежды у международного сообщества.

Все мы рассматриваем это как результат искреннего стремления сверхдержав вести переговоры успешно и находить основы для продолжения усилий в целях достижения лучшего взаимопонимания, основы, которые позволят им, по возможности скорее, предпринять дополнительные, конкретные и необходимые действия для достижения всеобщего и полного разоружения. Действительно, разоружение остается высшей целью, абсолютным императивом, к которому все государства, большие, средние или малые, должны стремиться с твердостью и решимостью.

Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием, которая завершила свою работу здесь лишь несколько недель тому назад, отметила преимущества более рационального использования ресурсов нашей планеты. Действительно, хотя и правда, что каждое государство имеет право принимать меры, необходимые для обеспечения своей собственной обороны, ничто не может оправдать чрезмерное накопление вооружений, расходы на которые подстать лишь его бессмысленности.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

В мире, где независимость людей является ясной действительностью и где мы все чувствуем как ее хорошие, так и плохие условия, было бы неправильно и даже недопустимо для любой страны, большой или малой, игнорировать наличие и условия жизни других народов, поскольку безопасность является коллективным понятием, включающим в себя как индивидуальную, так и коллективную ответственность.

Большинство проблем, стоящих перед человечеством, возникают из-за существующего неравенства, несправедливости, которая еще царит в мире, и нетерпимости в отношении определенных культур, религиозных верований и неспособности уважать индивидуальную и коллективную свободу во многих странах.

Сегодня мы являемся беспомощными свидетелями деградации моральных ценностей, на которых, однако, зиждется человеческое общество. Применение наркотиков все большим числом молодых людей является одним из наиболее трагических аспектов этого явления. Моя страна с удовлетворением отмечает результаты недавней международной Конференции по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом, которая недавно проходила в Вене, и полна решимости принять участие в этом большом международном наступлении против этого зла.

Многие страны сталкиваются сегодня с трудностями, связанными с тем, что их народам приходится отчаянно бороться, чтобы выжить. Принятие правительствами этих стран мер, иногда крайне радикальных, направленных на то, чтобы сдержать и ограничить такую ситуацию, не привели к желаемым улучшениям.

Мировая экономика по-прежнему характеризуется беспрецедентным по своему характеру структурным кризисом. За редким исключением, экономический рост остается медленным в развивающихся странах, где объем экспорта по-прежнему ограничен, если не резко сокращен.

Так, в Африке, которая страдает от засухи и других стихийных бедствий, как непредсказуемых, так и разрушительных, предпринимаются значительные усилия, чтобы улучшить уровень жизни населения. Важные реформы были проведены в большинстве африканских государств, в том числе и Гвинея-Бисау, где уже завершена большая работа по перестройке с целью стабилизации макроэкономической окружающей среды. Принимается программа структурной реорганизации, которая включает в себя, помимо других моментов, коммерческие реформы, направленные на сбалансирование стимулирования в пользу экспорта, принятие более реалистического обменного курса и соответствующих мер по сокращению бюджетного дефицита.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

Однако, все эти реформы, успех которых требует дополнительных жертв со стороны наших людей, могут оказаться неосуществленными, если международное экономическое положение не изменится. Развивающиеся страны в настоящее время сталкиваются с прогрессирующим падением цен на сырьевые товары и с возрастающим протекционизмом. Такая ситуация нанесла им значительный ущерб и сильно подрывает их усилия, направленные на развитие. Если международные торговые перспективы не улучшатся, то тогда экономический застой и даже экономический спад могут последовать в этих странах. Однако мы должны предотвратить дальнейшее ухудшение системы многосторонней торговли. Но отсутствующее равновесие может быть ликвидировано только, если коренным образом изменить существующее направление притока капитала с учетом реальной способности развивающихся стран преодолеть сложные проблемы по задолженности.

Седьмая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) позволила международному сообществу достичь прогресса по ряду вопросов, на которых мы останавливались. Заключительный акт этой конференции, принятый на основе консенсуса, учитывает как сложность существующего кризиса, так и необходимость осуществления реформ странами-должниками с оказанием дополнительной финансовой помощи на более либеральных условиях. Предложения, выдвинутые правительствами африканских стран на ежегодной ассамблее Международного валютного фонда и Всемирного банка, которая завершила свою работу на прошлой неделе в Вашингтоне, вытекают из тщательного анализа и должны быть внимательно рассмотрены.

Экономическая теория и факты говорят о том, что финансовое благосостояние не означает обязательного прогресса в развитии. Социальные и культурные аспекты развития должны пользоваться нашим особым вниманием, быть в центре анализа соответствующих мер, способных обеспечить прогресс наших народов. Взаимозависимость различных мировых проблем в экономическом и политическом плане требует от нас избегать конфронтации и стремиться к согласованному диалогу и совместным усилиям.

Наша делегация разделяет озабоченность, выраженную Генеральным секретарем в его основном докладе и подтверждает выводы, которые он делает в отношении серьезной опасности, которой чреватые современные конфликты.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

Представители всех стран признают, что не было значительного прогресса в решении ряда проблем, с которыми сталкивается международное сообщество. Несмотря на заявления о намерениях и на многочисленные, искренние протесты, международная ситуация по-прежнему остается опасной, и миллионы людей во всем мире продолжают оставаться жертвами ужаса войны и репрессий.

На юге Африки режим апартеида по-прежнему проводит свою политику господства и расовой дискриминации, несмотря на всеобщее осуждение. Большинство южноафриканского народа остаются жертвами отвратительной политической системы и являются изгнанниками у себя в стране, где они лишены права существовать и жить с полным достоинством.

Расистский режим Южной Африки стал мастером уловок и провокаций, проводит активно тактику затяжек и акты запугивания в отношении соседних стран с тем, чтобы приостановить предоставление независимости Намибии. Он находит убежище в целом ряде уверток и опубликовании серии репрессивных законов с целью провести циничную идею разорвать ряды воинственных южноафриканцев и ослабить их освободительное движение. Народ Южной Африки, который продолжает томиться в тюрьмах апартеида, ожидает практических действий от международного сообщества, которые ускорят необходимые изменения. Он требует немедленного и безоговорочного освобождения всех политических заключенных и, в частности, Нельсона Мандела.

Среди нас имеются страны, которые обладают необходимой политической властью, существенным экономическим и культурным влиянием и исторической и моральной ответственностью незамедлительно играть надлежащую роль в деле достижения желаемых целей. Моя страна призывает сделать это и с интересом следит за позитивным развитием событий, которые отмечаются в некоторых из этих стран.

С апартеидом должны бороться все. Международное сообщество в этом вопросе, как ни в каком другом, должно объединиться, организовать и действовать так, чтобы стереть эту ужасную систему с лица земли.

Освободительному движению юга Африки должна быть оказана поддержка и помощь в их справедливой борьбе, а также и "прифронтовым" государствам, в частности, Анголе и Мозамбику, которые являются жертвами продолжающихся актов агрессии и дестабилизации, проводимых Южной Африкой. Африканский национальный конгресс (АНК) продемонстрировал всем, кто имеет еще какие-либо сомнения, свою зрелость и политические намерения и что его возглавляют ответственные люди, которые понимают необходимость сохранения равенства всех в Южной Африке без какого-либо различия.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

Независимость Намибии не может быть достигнута в желательные сроки, если не будет оказано необходимое давление на Южную Африку и если все государства-члены не будут оказывать постоянную и решительную поддержку Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), оправданную с точки зрения справедливости ее дела.

Гвинея-Бисау, помня о своем недавнем прошлом и верная принципам свободы и демократии, будет продолжать оказывать активную поддержку борьбе народов юга Африки за его право на достоинство и проявлять с ней солидарность.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

Там же в Африке, но ближе к Гвинее-Бисау, существует проблема Западной Сахары и конфликт между Чадом и Ливией. Продолжение этих двух кризисных ситуаций является причиной обеспокоенности для всех африканцев, которые уже на протяжении многих лет делают всё, чтобы мирно разрешить эти вопросы на основе принципов, заложенных в уставе Организации африканского единства (ОАЕ), Уставе Организации Объединенных Наций и других соответствующих международно-правовых документах.

Гвинея-Бисау, которая всегда считала диалог одним из средств своей внешней политики, будет поддерживать усилия ОАЕ, направленные на урегулирование конфликта между Чадом и Ливией – двумя странами, которые мы считаем братскими и дружественными. Как и в прошлом, мы будем оказывать полную поддержку инициативам Генерального секретаря и нынешнего Председателя ОАЕ, направленным на скорейшее проведение на основе соответствующих резолюций этих двух организаций референдума по вопросу о самоопределении в Западной Сахаре.

В течение многих лет мы выражали сожаление по поводу сохранения конфликта на Ближнем Востоке, последствия которого уже не ограничиваются этим регионом. Мы считаем поэтому, что созыв международной конференции по Ближнему Востоку является необходимым и позволит содействовать установлению мира и справедливости в этом регионе. Однако для обеспечения успеха конференция должна учесть интересы всех заинтересованных сторон, и, в частности, необходимо обеспечить участие на равноправной основе Организации освобождения Палестины (ООП), единственного подлинного представителя палестинского народа.

Ближневосточный конфликт уже приобрел такие масштабы, что он перебросился на Ливан, существование которого сейчас находится под угрозой. От имени моей страны я выражаю нашу поддержку ливанскому народу в его борьбе в защиту своей независимости, национального суверенитета, территориальной целостности и его культурного и религиозного наследия.

Несмотря на настойчивые усилия международного сообщества, конфликт между Ираном и Ираком продолжает усугубляться. Целый ряд руководителей, правительств и международных организаций, в том числе и Организация Исламская конференция, тщетно пытались использовать свои добрые услуги для того, чтобы остановить эту братоубийственную войну, которая приобретает все больший международный характер. Персидский залив превратился сейчас в пороховую бочку, где любая ошибка могла бы

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

спровоцировать огромный пожар, последствия которого трудно предсказать. Учитывая этот факт, члены Совета Безопасности единодушно приняли резолюцию 598 (1987), которая знаменует важный шаг на пути к урегулированию этого конфликта с помощью переговоров.

Я хотел бы от имени Гвинеи-Бисау и в духе братства вновь обратиться к Ирану и Ираку с призывом полностью сотрудничать в достижении этой цели.

Что касается Центральной Америки, то мы с удовлетворением отмечаем позитивную эволюцию ситуации, в частности подписание Гватемальского соглашения между главами правительств этого региона. Это новое важное достижение, подтверждая пользу диалога, присущего народам Латинской Америки, ясно демонстрирует их стремление и способность решить свои проблемы собственными силами. Поэтому мы должны поощрять их стремление к полной независимости в правильном направлении, которое они выбрали и которое отвечает их устремлениям.

Право на самоопределение является священным принципом нашей Организации. Поэтому я призываю её защитить право народа Восточного Тимора жить в условиях свободы и так, как он этого желает. Вот уже более десяти лет он лишен этого права при трагических обстоятельствах, которые нам всем известны. Восточный Тимор не может и не должен являться каким-либо исключением из основных принципов, записанных в Уставе. Организация Объединенных Наций и, в частности, Португалия, законная управляющая власть, могут и должны выполнить возложенные на них обязанности, с тем чтобы привести эту территорию на условиях, предусмотренных в соответствующих резолюциях Организации Объединенных Наций, к полному осуществлению ее права на самоопределение и независимость.

Подобным же образом мы желаем народу Кореи осуществить путем конструктивного диалога и в условиях полной независимости свое стремление к воссоединению страны. Мы надеемся, что обе заинтересованные стороны проявят необходимую политическую волю, и мы поощряем продолжение ими этих усилий.

В Кампучии и в Афганистане предпринятые инициативы еще не привели к желаемым результатам. Мы надеемся, что усилия Генерального секретаря будут поддержаны искренним желанием остальных стран региона решить этот конфликт путем переговоров. Моя страна будет продолжать оказывать поддержку усилиям международного сообщества,

направленным на решение, учитывающее принципы Устава и обеспечивающее соблюдение статуса неприсоединения и суверенного права этих двух стран свободно выбирать политическую систему и путь социального и экономического развития по своему усмотрению.

Аналогичным образом мы поддерживаем усилия международного сообщества, направленные на сохранение независимости, национального суверенитета, территориальной целостности и статуса неприсоединения Кипра, где две общины должны получить возможность жить в условиях мира и согласия.

Краткий обзор, который я только что сделал, хотя и включает в себя целый ряд регионов, тем не менее не является всеобъемлющим, и перечень вопросов, которые я упомянул, далеко не исчерпан. Тем не менее, я хотел бы завершить свое выступление.

Международная политическая ситуация остается неустойчивой, поскольку лишь небольшой прогресс был достигнут в плане осуществления права народов на свободную жизнь в условиях полного соблюдения гражданских и политических прав. Это особенно актуально в Намибии и Южной Африке, где сохраняется бесчеловечный режим апартеида.

Несмотря на усилия международного сообщества и добрые услуги Генерального секретаря, серьезные конфликты по-прежнему угрожают международному миру и безопасности. Война между Ираном и Ираком приобретает еще более тревожные масштабы. На Ближнем Востоке надежды народов этого региона еще не осуществились и перспективы достижения мира остаются далекими. Вопросы Западной Сахары, Кампучии, Афганистана и Кипра по-прежнему стоят на повестке дня, так как их решение не найдено.

Экономическое положение в мире остается критическим, и кризис задолженности создает угрозу развитию многих стран в Африке и Латинской Америке.

Напряженность, конфликты, терроризм, экономические кризисы, моральные и политические кризисы и задолженность являются главными препятствиями на пути к установлению мира во всем мире и создают сегодня большие трудности для международного сообщества. Решение серьезных проблем, с которыми сталкивается человечество, во многих случаях является трудным. Многочисленные инициативы, направленные на урегулирование, по-прежнему наталкиваются на недостаточное понимание и несговорчивость. Как мы уже говорили, диалог и доверие между

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

народами должны быть восстановлены для того, чтобы достичь успеха сегодня там, где вчера победило недоверие. Народы мира имеют право надеяться, что их чаяния будут осуществлены, и правительства, которые мы представляем здесь, обязаны действовать в этом направлении.

Моя страна, Гвинея-Бисау, на основе коренных принципов, которыми она всегда руководствуется в своей политике неприсоединения, политике дружбы и сотрудничества со всеми государствами, будет делать все, что в её силах, для внесения позитивного вклада в усилия международного сообщества по восстановлению обстановки мира во всем мире и укреплению международного сотрудничества в подлинных интересах наших народов.

(Г-н Кабрал, Гвинея-Бисау)

Тем не менее наша вера в лучшее будущее остается непоколебимой, так как мы по-прежнему верим в гений человека, гений, который позволил ему добиться фантастического прогресса в современном мире и завоевать новые рубежи. Поэтому мы по-прежнему верим в гений человека и в его способность преодолевать все стоящие перед ним препятствия, если будет проявлена воля. Я считаю и я верю в то, что нам удастся проявить эту волю, которой нам еще не хватает.

**ВЫСТУПЛЕНИЕ Г-НА РОБИНСОНА, ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА РЕСПУБЛИКИ ТРИНИДАД И ТОБАГО**

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (говорит по-английски): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Тринидад и Тобаго.

Г-на Робинсона, премьер-министра Республики Тринидад и Тобаго, сопровождают к трибуне.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (говорит по-английски): Я с большим удовлетворением приветствую премьер-министра Тринидада и Тобаго Его Превосходительство distinguished Артура Робинсона и предлагаю ему выступить перед Генеральной Ассамблеей.

**Г-н РОБИНСОН** (Тринидад и Тобаго): Моя делегация от всей души поздравляет Вас, г-н Председатель, в связи с Вашим избранием на пост Председателя на сорок второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. У нас нет никаких сомнений, что руководство работой Ассамблеи вверено в умелые руки.

Мне также хотелось бы выразить нашу глубокую признательность г-ну Хумаюну Рашиду Чоудхури за твердое и умелое руководство на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Я имею честь выступать на этой Ассамблее в качестве главы нового правительства, которое пришло к власти мирным путем и в соответствии с Конституцией в результате воли народа, что в полной мере проявилось в ходе всеобщих выборов, проходивших в декабре 1986 года. Мирный переход произошел в моей стране после 30-летнего постоянного господства предыдущего режима. Это событие, несомненно, можно рассматривать как исключительное, если не беспрецедентное, явление. Мандат, который был дан моему правительству в ходе этих выборов был подтвержден лишь три недели назад в ходе еще одних выборов на уровне местного правительства. Верность нашего народа правительству, как считает сам народ, является надежной и непоколебимой.

Почти 30 лет тому назад я впервые участвовал в работе Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в качестве наблюдателя и члена парламента. Именно в

том году в Организацию Объединенных Наций было принято беспрецедентное число новых государств. Это было время больших надежд и обещаний для движения деколонизации, период пробуждения национального самосознания в странах, которые впоследствии были названы странами третьего мира. Это была эпоха новых энергичных национальных лидеров, которые посредством своих идей и воздействия своей личности пробуждали гордость и чаяния миллионов людей в развивающихся странах.

В Карибском бассейне в то время мы вели борьбу за создание федерального государства из десяти отдельных территорий с населением порядка пяти миллионов человек и формированию архипелага протяженностью более 1000 морских миль, от Ямайки на севере до Тринидада и Тобаго на юге. Этот идеал по-прежнему остается мечтой. Тем временем мы неоднократно стремились определить, что означают независимость и суверенитет, каковы их границы, так же как это делается в Организации Объединенных Наций.

Мы по-прежнему сталкиваемся с противоречиями между формальной политической независимостью и реальностью постоянной экономической зависимости. Мы довольствуемся психологией зависимости, которая иногда укрепляется политической аллегархией, узкокорыстным интересам которой служит изжившая себя стратегия разделяй и властвуй. Мы пришли в результате долгих и трудных лет к доставшемуся нам дорогой ценой взаимопониманию в отношении вопроса о том, что сотрудничество между государствами укрепляет безопасность, а не подрывает ее.

Таким образом мы устанавливали более тесные экономические связи и продвинулись из свободной торговой ассоциации в общий рынок, Карибское сообщество (КАРИКОМ), который обслуживает секретариат и ряд региональных учреждений. Помимо наших организационных соглашений, мы находимся в процессе создания сети отношений и контактов между собой на уровне частных предприятий, организаций, трудовых органов и профсоюзных групп, и ассоциаций, а также активизируем наши культурные и спортивные контакты.

Правительство, которое я имею честь возглавлять, глубоко привержено идеалу регионального единства. Мы культивируем тесную взаимосвязь с другими лидерами КАРИКОМ и сознательно утвердили перспективы развития КАРИКОМ в вопросе наших отношений с остальным миром. Мы приветствуем шаг вперед в отношении установления политического союза в рамках Организации государств восточной части Карибского бассейна, которая является подгруппой КАРИКОМ. Именно благодаря этим конструктивным шагам мы продвигаемся вперед к неизбежной судьбе Карибского бассейна.

Мы в Карибском бассейне являемся результатом переворота, совершенного историческими силами, которые создали европейскую, африканскую и азиатскую цивилизации. Мы являемся победителями, которые выжили после бесчеловечных ужасов рабства и зависимости. Нас вдохновили и оказали на нас большое влияние великие революции и освободительные движения в Европе, Америке и в странах третьего мира, направленные на завоевание неотъемлемых прав и обретение необходимого человеку достоинства. Страны Карибского бассейна страстно привержены концепции достоинства человеческой личности. Мы выступаем против войны, расизма и чудовищной системы апартеида, а также против терроризма и тоталитарности, мы боремся за искоренение нищеты, голода и болезней именно по той причине, что мы считаем их оскорбительными для человеческого достоинства. Борьба против этих форм угнетения уходит корнями глубоко в нашу историю.

Значение Карибского региона часто упрощалось, и к нему относились как к исторически спокойному району, как всего лишь к месту для туристов, главными достопримечательностями которого являются море, солнце и песок, однако на самом деле в географическом, историческом и культурном отношении этот регион является связующим элементом между Севером и Югом, Востоком и Западом, он занимал и продолжает занимать в мировой политике незначительное место по сравнению с его территорией и населением.

Мы гордимся нашими интеллектуальными деятелями и артистами, которые прославились на весь мир: Маркус Гарви, К.Л.Р. Джеймс, Джордж Падмор, Эрик Уильямс, В.С. Найпол, Дерек Уолкот, Джордж Ламминг, Артур Льюис, и это только некоторые из имен. Имена наших спортсменов, в частности, в области крикета, были вписаны в международную историю мировых достижений.

Из промышленных отходов мы создали единственный новый инструмент двадцатого века — стальной масляный барабан. Мы вдохнули в него наши родные ритмы, ритмы карнавала и калипсо и превратили его в универсальный инструмент, на котором можно играть самые сложные музыкальные произведения.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

Многие, вырванные с корнями из насиженных мест народы, были объединены для работы в капиталистической и плантаторской системах, человеческий фактор эволюционировал — было создано сосуществование и смешение народов, различающихся этнически, по религии и по культуре, при этом углублялось восприятие ценностей культуры и философии друг друга, возрастало понимание необходимости стремиться к общим идеалам.

Народы Карибского бассейна фактически сформировали свою собственную диаспору, а их культура всегда влияла и продолжает незаметно влиять далеко за пределами границ проживания. По сути дела мы являемся той колыбелью, где сейчас рождается новая цивилизация. На основе цивилизаций Азии, Африки, Европы и Америки представители стран Карибского бассейна развивают новые захватывающие формы синтезированной культуры.

Наша приверженность человеческому братству, наша историческая эволюция и опыт как народа определяют нашу решимость принимать участие в международной жизни. Поэтому мы занимаем соответствующую позицию, например, по системе апартеида, который осуществляется в Южной Африке. Мы считаем, что эта система является отвратительным оскорблением человеческого достоинства. Продолжение ее существования является жгучим упреком всем нам сегодня, позорным пятном на международном сообществе. Те же, кто совершает апартеид, должны понимать, что это абсолютно неприемлемо в цивилизованном обществе. Нельзя идти на какой-либо сговор с апартеидом Южной Африки.

Мое правительство по-прежнему будет укреплять экономические, культурные, спортивные и прочие связи с Южной Африкой. На международном уровне мы будем продолжать оказывать полную поддержку мерам, направленным на прекращение системы апартеида, включая введение всеобъемлющих обязательных санкций, согласно Главе VII Устава Организации Объединенных Наций.

Мы решительно осуждаем акты агрессии Южной Африки против "прифронтовых" государств и использование незаконно оккупированной территории Намибии в качестве платформы для осуществления нападения. Жертвы "прифронтовых" государств в борьбе народов Южной Африки и Намибии против апартеида заслуживают максимальной политической и экономической помощи международного сообщества.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

Мы заявляем о поддержке международного сообщества намибийскому народу в их справедливой борьбе за самоопределение, свободу и подлинную независимость. Основными компонентами мер по поддержке должны быть: во-первых, строгое соблюдение Декрета № 1 по Охране природных ресурсов Намибии; во-вторых, безоговорочная поддержка специально принятого плана Организации Объединенных Наций по предоставлению независимости Намибии, который содержится в резолюции 435 (1978) Совета Безопасности; в-третьих, отказ и несогласие от любой незаконно установленной администрации на территории; и в-четвертых, распространение санкций, принятых против Южной Африки, которые должны быть обязательными и всеобъемлющими.

Исключительно важно также, чтобы Организация внимательно следила за ситуацией в других 17 странах, которые находятся в списке Организации Объединенных Наций подопечных и самоуправляющихся территорий. Организация Объединенных Наций должна стремиться к защите прав, включая право на самоопределение независимости народов этих зависимых территорий. Мы должны оказать помощь в обеспечении такого положения, при котором не проводится никакой политики или практики в этих колониях, которые в конечном итоге могут привести к обострению напряженности и к конфликту в последующий период после получения независимости.

Сейчас я обращаюсь к положению в Центральной Америке. Процедура по созданию прочного и надежного мира в Центральной Америке, подписанная президентами Коста-Рики, Сальвадора, Гватемалы, Гондураса и Никарагуа в Гватемала-сити 7 августа 1987 года, является достойной попыткой народов региона решить свои проблемы посредством региональной инициативы.

Гватемальское соглашение является весьма деликатным документом, который должен осуществляться внимательнейшим и тактичным образом, для того чтобы он привел к соответствующим результатам, с тем чтобы прочный мир, которого так ждут люди этого региона, установился. Это соглашение соответствует историческим требованиям региона, отражает идеалы и чаяния великого освободителя Симона Боливара.

Именно в духе таких идеалов и чаяний мое правительство стремится к скорейшей ратификации поправки к Хартии Организации американских государств, которая позволит Белизу и Гайане занять их справедливое место в системе американских стран.

Тринидад и Тобаго является гордым членом этой уважаемой семьи. Мы высоко ценим наши связи со странами Латинской Америки и Карибского бассейна, с которыми у нас имеются общие традиции, общее происхождение и общие интересы. И мы будем стремиться к укреплению этих уз в будущем.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

Сейчас я обращаюсь к положению на Ближнем Востоке. Позвольте мне отдать должное Генеральному секретарю за его постоянные усилия при полной поддержке Совета Безопасности, направленные на прекращение конфликта между Ираном и Ираком. Мы верим, что эти усилия приведут в скором времени к установлению мира. Мы также с сожалением понимаем, что проблемы о равенстве сохранятся, я имею в виду, в частности, палестинский вопрос, решение которого исключительно важно для мира в регионе.

В этой связи мы поддерживаем предложение созыва международной конференции по Ближнему Востоку. Мы также настоятельно призываем активизировать поиски справедливого и прочного мира, который признает права всех государств в регионе на существование в рамках безопасных и признанных границ и который гарантирует создание родины для палестинского народа.

Не только ближневосточные проблемы затрагивают нас. Во всем мире существуют очаги конфликтов, которые должны быть решены удовлетворительным образом. Я понимаю, что задача будет весьма продолжительной и сложной, но мы не можем игнорировать ее уже потому, что мы рискуем сохранить постоянную глобальную нестабильность и беспорядок.

Вопрос о ядерном разоружении по-прежнему вызывает большую озабоченность международного сообщества. Все страны, крупные или малые, развитые и развивающиеся, будут затронуты последствиями ядерного пожара. По этой причине мы по-прежнему высказываем нашу глубокую озабоченность в связи с наращиванием гонки вооружений и обращаем внимание на опасность накопления ядерных арсеналов, которые в конечном итоге углубляют чувство неуверенности в будущем среди народов всего мира.

Мы приветствуем в принципе недавнее соглашение, которое было достигнуто между Соединенными Штатами и Советским Союзом относительно ликвидации ракет средней дальности. Это событие исключительной важности, и оно вселяет в нас оптимизм на будущее. Руководители обеих стран заслуживают самых сердечных наших поздравлений в связи с подобным историческим шагом.

Становится все более очевидным, что угроза безопасности не имеет лишь военный характер. Мое правительство разделяет мнение тех, кто признает важность социально-экономического развития как стабилизирующего фактора в стремлении к безопасности.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

С самого начала своего существования Организация Объединенных Наций признавала, что разоружение и развитие – это две основополагающие проблемы, которые стоят перед мировым сообществом. Недавняя Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием не только подтвердила правильность такого понимания, но и подчеркнула глубокую связь между этими двумя самыми настоящими проблемами нашего времени.

Сокращение расходов промышленно развитых стран на вооружение может привести к высвобождению огромных финансовых ресурсов на развитие. Однако у нас, развивающихся стран, также есть своя ответственность в этом процессе сокращения расходов на вооружения. Многие из развивающихся стран тратят слишком большие суммы из своих скудных финансовых ресурсов на все более совершенное оружие. Эти закупки очень часто ведут к нарушению регионального равновесия в различных районах мира и усиливают напряженность, ведущую к осознанной необходимости приобретения все большего и большего количества оружия и к игнорированию усилий по достижению желаемых целей. Должны быть предприняты все усилия для того, чтобы разорвать этот порочный круг. Он слишком дорого обходится с точки зрения людских, материальных и финансовых ресурсов.

Сейчас я обращаюсь к вопросам глобального экономического и финансового положения. Большинство развивающихся стран в 80-е годы пережили жестокий экономический и социальный спад. Мировая экономика развивалась, но медленными темпами, и в процессе этого развития приносимые им выгоды в основном накапливались в развитых странах, в результате этого пропасть между развитыми и развивающимися странами продолжает расти. Для стран развивающегося мира основными препятствиями, мешающими росту и развитию, были хронически низкие цены на сырьевые товары, трудности финансирования инвестиций в производительной сфере, создание торговых барьеров, ограничивающих доступ к экспортным рынкам, и бремя по выплате огромного внешнего долга. Если мы хотим к 90-м годам избавиться от трудностей и упущенных возможностей 80-х годов, мы должны заняться решением вопросов, связанных с воздействием этих проблем на мировую экономику.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

Новый международный экономический порядок, который был задуман в качестве средства обеспечения более справедливого распределения общего достояния и ресурсов между развитыми и развивающимися странами, по-прежнему ускользает от нас. Основные правила существующей международной экономической системы по-прежнему определяются несколькими богатыми нациями и противоречат экономическим устремлениям развивающихся стран.

Многие государства выступают за свободную и открытую систему торговли, но зачастую слова не подкрепляются необходимыми шагами, направленными на поощрение доступа на внутренние рынки. Мы не можем переоценить тот факт, что меры, содействующие развитию торговли, по-прежнему составляют жизненно важное требование ликвидации дисбаланса в потоке ресурсов. Поэтому мое правительство приветствует решение, принятое в прошлом году в Пунта-дель-Эсте, с тем чтобы начать новый раунд многосторонних переговоров по торговле в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ). Это решение предоставляет международному сообществу возможность рассмотреть и урегулировать проблему многочисленных препятствий, существующих в международной системе торговли.

Необходимо также срочно рассмотреть вопрос о необходимости содействия притоку капитала в развивающиеся страны. Оказание помощи на льготных условиях затормозилось, и международный коммерческий банковский сектор, потрясенный долговым кризисом, быстро отреагировал, с тем чтобы уйти из развивающихся стран и сократить там свое присутствие. Кроме того, страны, подобные Тринидад и Тобаго, лишены доступа к ресурсам, основанного исключительно на критерии дохода на душу населения валового национального продукта. В таких решениях отсутствует чувствительность к изменяющейся ситуации и к негативным последствиям снижения национального дохода, особенно это сказывается на уязвимых группах. При принятии многосторонними учреждениями решений следует непременно учитывать более широкий круг экономических и социальных факторов.

Сейчас, наконец, признается, что структурная перестройка является необходимым условием для развивающихся стран в этот период. Однако структурная перестройка должна рассматриваться лишь как один из аспектов серьезного, ориентированного на рост процесса. Многосторонним финансовым учреждениям, в частности Международному

валютному фонду и Всемирному банку, которые являются основными сторонниками такой политики, следует предоставить необходимые ресурсы для более широкой и активной роли в этом процессе. Их влияние на развитие мировой экономики может быть усилено лишь в том случае, если им будет предоставлена большая финансовая база и они смогут использовать более гибкие и новаторские подходы.

Проблема задолженности главным образом решалась с помощью целого ряда нескоординированных решений, основанных на разочаровании и беспокойстве. Таким образом должники были вовлечены в однообразный процесс выплаты процентов по задолженностям и отсрочки выплаты процентов и фактически стали чистыми экспортерами капитала. Сложная ситуация, при которой развивающиеся страны с отсутствием капитала вынуждены быть чистыми поставщиками капитала, является неприемлемой и может долго сохраняться.

Долг перед нашими народами, которые с надеждой следят за нашей работой, состоит в том, чтобы мы искали и находили новые и творческие подходы к решению этого кризиса. Мы считаем, что соглашения, недавно заключенные на седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), обеспечат основу, на которой мы могли развиваться и двигаться вперед. Мы подчеркиваем, что решения этой проблемы должны основываться на признании общей ответственности должников и кредиторов. Мы поддерживаем некоторые позитивные предложения, выдвинутые с этой целью на недавних совместных совещаниях Банка и Фонда в Вашингтоне.

Мы, из развивающегося мира, не должны в отчаянии заламывать руки или быть просто пассивными наблюдателями международного экономического взаимодействия. Нам, развивающимся странам, необходимо принимать смелые и решительные меры для улучшения нашей деятельности и экономических структур и сделать их более эффективными и соответствующими целям и чаяниям наших народов. Некоторые наши страны поступают именно так. Действуя совместно, страны Юга должны осознать свои огромные потенциальные возможности и разнообразные сильные стороны. Их нельзя расходовать впустую, а следует направлять для достижения целей нашего развития. Однако совместные действия со стороны международного сообщества являются настоятельной необходимостью для нашего дальнейшего существования на этой планете.

(Г-н Робинсон, Тринидад и Тобаго)

Мы обязаны по Уставу стремиться к созданию такого мира, где страны будут сосуществовать в условиях мира, на основе уважения закона и справедливости. Если критерием способности государства внести значительный вклад в этом отношении являются масштабы его силы, способной оказать давление, тогда мы в Карибском бассейне действительно не играем никакой роли в работе этой Ассамблеи. Однако мы не придерживаемся того мнения, что сила может быть определена так узко или что международные отношения могут осуществляться исходя из посылки, что правда на стороне силы.

Именно человека, дело достоинства человека мы поддерживаем. Именно по этой причине мы по-прежнему поддерживаем содружество Организации Объединенных Наций; поскольку именно здесь слабые, бедные, угнетенные, голодные миллионы, которые составляют большинство людей на этой планете, могут обрести голос и быть выслушаны лидерами мира. И я уверен, что их голос будет услышан.

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ:** От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Республики Тринидад и Тобаго за важное выступление, которое он только что произнес.

Г-на Артура Н.Р. Робинсона, премьер-министра Тринидада и Тобаго сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Г-н АБДУН (Судан) (говорит по-арабски): Мне приятно, г-н Председатель, выразить Вам радужные поздравления делегации моей страны по случаю Вашего избрания на пост Председателя нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Ваше избрание на этот высокий пост является должным свидетельством признания международным сообществом Ваших выдающихся талантов. Желаю Вам успеха в руководстве работой сессией.

Позвольте мне, г-н Председатель, выразить глубокую признательность моей страны Вашему предшественнику на этом посту за мудрость и умение, проявленные им, когда он руководил работой предыдущей сессии.

Демократия по-прежнему является наилучшим выбором для всех народов свободного мира. Суданский народ единодушно избрал демократию и испытывает твердую приверженность свободе. Суданский народ испытал на себе диктатуру и военное правление.

Я испытываю чувство гордости, так как могу заявить о том факте, что моей стране удалось создать ряд многосторонних демократических институтов. Наша вера в политическую демократию неизбежно должна вести к демократизации в экономической и социальной жизни страны. Таким образом, основа демократического правления будет целостной. Именно поэтому Судан стремится к осуществлению экономического и социального развития. Это нелегкая задача для такой огромной страны, как наша, которая как страна третьего мира страдает от накопившихся проблем прошлого и настоящего, которые осложняют решение проблем будущего.

Еще совсем молодая демократия в Судане сталкивается с многочисленными проблемами внутреннего и внешнего характера. Поэтому она нуждается в поддержке всех демократических сил мира. Опыт показал, что развивающиеся страны не смогут в конечном счете продвигаться по пути демократии, если будут сталкиваться с трудными проблемами на протяжении всего пути. Судан является примером в этом плане. Только благодаря согласованным действиям международного сообщества, представленного в системе Организации Объединенных Наций и дружеских стран, нам удалось пережить ужасы голода.

Перед моей страной стоят следующие проблемы:

Первая: засуха и опустынивание. Эта проблема является одной из наиболее опасных угроз для жизни людей и животных на африканском континенте, где расположен Судан. Они являются смертельными угрозами, потому что несут голод и бедствия. Поэтому необходимо региональное и международное сотрудничество для изучения

(Г-н Абдун, Судан)

основных этих явлений и разработки практических превентивных мер. Требуются также материальные и технические средства для этого изучения и разработки мер. В этой связи Судан искренне признателен за все усилия Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений и призывает также продолжить помощь, оказываемую всем международным сообществам.

Вторая проблема – это проблема беженцев. Судан на протяжении уже более трех десятилетий является приютом для все увеличивающегося числа беженцев. Он постоянно проводит политику гостеприимства в этом вопросе. Это было вполне естественным для страны с укоренившимися традициями гостеприимства и соблюдающей региональные и международные документы по этим вопросам. Однако число беженцев постоянно растет, особенно в восточных, западных и южных районах страны. Оно достигло в настоящее время более 10 процентов всего населения страны. Естественно, это создает новые трудности, которые не могут выдержать экономические и людские потенциалы моей страны.

Судан полностью соблюдает принципы невмешательства во внутренние дела соседних стран, и мы по-прежнему выступаем за добровольное возвращение этих беженцев в страны, откуда они прибыли. Судан в этом плане будет использовать все меры для того, чтобы найти соответствующие пути и средства для достижения национального примирения, которое гарантировало бы добровольное возвращение беженцев к себе на родину. А тем временем необходимо организовать такую ситуацию для них в стране, чтобы гарантировать их безопасность и обеспечить им необходимые условия в области здравоохранения и образования, с тем чтобы их присутствие не создавало растущее бремя для ресурсов страны или подрывало безопасность и благосостояние суданского народа.

Выражая глубокую признательность международному сообществу за поддержку в этом вопросе, моя делегация ожидает осуществления больших усилий в направлении поиска надежных решений основных причин проблемы беженцев, а также активизации деятельности по оказанию помощи.

В этой связи Судан приветствует все миссии, направленные международной Организацией. Мы также высоко ценим доклад специализированной межведомственной группы, которая посетила Судан в прошлом году, и приветствуем делегацию, занимающуюся выяснением потребностей Судана в отношении проблемы беженцев. Судан

также придает большую важность осуществлению всех рекомендаций, касающихся увязки вопросов оказания помощи и усилий, направленных на развитие в районах размещения беженцев.

В плане коллективной ответственности международного сообщества в попытке решить проблему беженцев моя делегация хотела бы отметить, что мы все сталкиваемся с чрезвычайно серьезной ситуацией, которая сделает бессмысленными дальнейшие резолюции Организации Объединенных Наций, если все решения и рекомендации, относящиеся к проблеме беженцев, не будут полностью и в ближайшее время выполнены.

Третья проблема, с которой мы сталкиваемся, — это проблема внешней задолженности. Нынешнее демократическое правительство Судана унаследовало, помимо других проблем, большее бремя внешней задолженности. Долги накапливались, с одной стороны, из-за безрассудной политики свергнутого военного режима, а также из-за растущего и углубляющегося международного экономического кризиса. Суммы выплаты задолженностей сейчас превышают наши экспортные поступления.

(Г-н Абдун, Судан)

Судан, подобно другим менее развитым странам, неспособен поддерживать баланс между выплатой своих долгов и постоянной и острой необходимостью удовлетворения основных потребностей своего народа. Поэтому мы считаем, что проблема задолженности требует более согласованных усилий со стороны международного сообщества и срочного поиска гибких решений с целью исправления положения. Она также требует предоставления новых и более льготных условий выплаты долгов и отсрочки их выплаты с более льготными сроками.

В этом контексте моя делегация приветствует позитивные признаки, свидетельствующие о серьезности международного сообщества в поиске решения проблемы задолженности. Мы приветствуем также заключительное заявление встречи в верхах промышленно развитых стран Запада, проведенной недавно в Венеции. Мы искренне надеемся, что эти намерения воплотятся в практические и позитивные шаги. Моя делегация совместно с другими африканскими странами призывает к созыву международной конференции для рассмотрения растущей проблемы африканской задолженности.

Нынешняя международная экономическая ситуация по-прежнему отрицательно влияет на экономику многих стран мира, особенно в Африке. Эти страны сталкиваются с постоянно ухудшающимися условиями, что крайне затрудняет даже разработку планов социально-экономического развития. Трудность заключается не только в нехватке иностранной валюты. Во многих случаях основной проблемой является отсутствие местных компонентов, необходимых для осуществления планов развития.

Все страны мира, богатые и бедные, столкнутся к концу этого десятилетия с мрачной перспективой, таящей угрозу самому их существованию, если Север и Юг не объединят свои усилия и не будут сотрудничать во всех экономических областях. Такие совместные усилия, несомненно, потребуют более существенных жертв и уступок со стороны развитых государств и еще большего упорства со стороны развивающихся стран в наведении порядка у себя дома и в перестройке административной и финансовой инфраструктуры в целях ликвидации недостатков и негативных явлений.

С этой трибуны и на других форумах мы продолжаем призывать к подлинной и эффективной международной взаимозависимости, которая бы удовлетворяла все наши потребности. Наш мир становится таким маленьким и взаимозависимым, что все небольшие страны уязвимы перед последствиями любых политических решений промышленно развитых стран.

Мы по-прежнему убеждены, что надлежащие методы решения проблем экономической отсталости и развития не смогут быть найдены при существующем неравноправном международном экономическом порядке. Необходимы справедливые методы, обеспечивающие защиту сырьевых товаров и соблюдение интересов их производителей.

Надежда на новый международный экономический порядок, хотя и далекая от реализации, все еще не покидает народы стран третьего мира. Несмотря на все это, мы признаем, что наши правительства обязаны рационализировать свою экономическую и финансовую политику. В этой связи мы хотели бы официально заявить здесь о том, что многие африканские правительства предприняли значительные шаги для достижения этой цели в соответствии с резолюциями Африканского руководящего комитета. Однако усилия Африки, направленные на рационализацию, не встретили параллельных усилий по оказанию им экономической помощи. В то время, как поступления от продажи наших сырьевых товаров сократились, затраты на сельскохозяйственное производство и на промышленные товары резко возросли. Объем помощи уменьшился, также как и доходы от экспорта. Таким образом, мы попали в порочный круг.

Организация Объединенных Наций создавалась в первую очередь для поддержания международного мира, обеспечения безопасности, достижения международного сотрудничества в экономической и социальной областях, развития принципов добрососедства, решения споров мирными средствами и невмешательства государств во внутренние дела друг друга. Мы стремились претворить эти высокие цели и принципы в постулаты нашей внешней политики и наших отношений с соседями и другими странами мира.

Долг членов Организации Объединенных Наций заключается в том, чтобы продемонстрировать доверие к ней и утвердить ее всемирную роль. Этого можно добиться путем уважения духа и буквы Устава, применения его принципов и соблюдения их в решении международных проблем. Несоблюдение положений Устава, узкокорыстный и эгоистический подход некоторых стран в ущерб интересам международного сообщества и тенденция некоторых государств идти в обход Организации Объединенных Наций при решении споров являются, по нашему мнению, нарушением обязательств государств-членов перед Организацией и отходом от того, о чем мир договорился, когда создавалась эта Организация.

(Г-н Абдун, Судан)

Достижения Организации Объединенных Наций являются источником гордости для нас всех. Мы полагаем, что это мнение разделяют все государства-члены. Однако имеются и очевидные недостатки. Организация все еще не смогла обеспечить независимость и суверенитет палестинского народа на его родной земле. Она не сумела добиться независимости Намибии. Ей не удалось положить конец отвратительной политике апартеида, проводимой белым меньшинством в Южной Африке. И она не смогла обуздать гонку ядерных и обычных вооружений.

На Ближнем Востоке Организация Объединенных Наций сталкивается с открытым вызовом. Ситуация там ухудшается. Принятие новых резолюций в дополнение к уже имеющимся не является более целесообразным. Масштабы и суть этого вопроса предельно ясны. Международное сообщество хорошо понимает, что мир на Ближнем Востоке не может быть достигнут без справедливости. Об этом ясно говорится в резолюциях Организации. Палестинский вопрос лежит в основе конфликта на Ближнем Востоке и является его первопричиной. На Ближнем Востоке не может быть мира, пока Израиль полностью и безоговорочно не уйдет со всех арабских территорий, которые он оккупирует с 1967 года, включая Аль-Кудс аш-Шариф или Священный город Иерусалим.

Упорное нежелание Израиля признать резолюции Организации Объединенных Наций, игнорирование международного консенсуса и постоянные и вопиющие нарушения Устава являются, по нашему убеждению, причиной ухудшения положения в регионе.

С учетом всего этого мы хотели бы еще раз подтвердить необходимость созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку в соответствии с Женевской декларацией 1983 года по Палестине, одобренной этой Ассамблеей. Международная конференция должна проходить под эгидой Организации Объединенных Наций и при участии Организации освобождения Палестины (ООП), единственного и законного представителя палестинского народа.

Моя страна с сожалением и обеспокоенностью наблюдает за ирано-иракской войной, продолжающейся уже восьмой год. Эта война привела к огромным жертвам и истощению ресурсов обеих стран, с которыми мы связаны тесными духовными и историческими узами.

Последствия этого конфликта создали новую ситуацию, чреватую опасностью для региона и международного мира.

Моя делегация поддерживает резолюцию 598 (1987) Совета Безопасности, которая является ярким свидетельством желания международного сообщества достичь скорейшего урегулирования конфликта. Мы также высоко ценим усилия Генерального секретаря по осуществлению резолюции 598 (1987) Совета Безопасности и надеемся, что он будет продолжать свои добрые услуги для достижения полного и достойного урегулирования этого затянувшегося конфликта.

Много лет прошло с тех пор, как международное сообщество единодушно осудило отвратительное преступление апартеида, осуществляемое расистским меньшинством в Южной Африке. Но тем не менее, расистский режим Претории продолжает бросать вызов международной воле, не соблюдая резолюции нашей всемирной Организации, и проводит практику своего двойника, сионистского образования в Израиле.

Подавляющее большинство народа Южной Африки по-прежнему лишено своих основных прав человека и подвергается самым жестоким мерам гнета и расового насилия. Мы приветствуем с этой трибуны борьбу народа Южной Африки и поддерживаем их справедливое дело. Мы вновь говорим о нашей неуклонной поддержке их справедливой революции, проводимой под руководством Африканского национального конгресса и Панафриканского конгресса Азании. Мы также вновь выражаем убежденность в том, что ликвидация отвратительной системы апартеида и осуществление чаяний африканского большинства в этой стране не могут быть достигнуты без того, чтобы заставить режим Претории отступить и ввести обязательное эмбарго и всеобщие санкции в соответствии с Главой VII Устава Организации Объединенных Наций. Мир обязан оказать более скоординированные усилия в поддержку справедливой борьбы народа Южной Африки за скорейшие изменения в этой части африканского континента, которых так давно ждут.

Международное сообщество неоднократно выражало свое осуждение расистского режима за его продолжающуюся незаконную оккупацию Намибии и за грабеж богатств этой страны. Все африканские государства согласились с мирным демократическим решением этой проблемы. Однако маневры расистского режима по-прежнему чинят obstruction и подрывают любые усилия, направленные на достижение справедливого и прочного мира. Следует вновь подчеркнуть, что единственно приемлемыми рамками для всеобъемлющего незамедлительного и мирного урегулирования этой проблемы является резолюция 435 (1978) Совета Безопасности. До осуществления этой резолюции нет никакой другой

(Г-н Абдун, Судан)

альтернативы, кроме как оказывать поддержку борьбе народа Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), до тех пор пока этот народ не достигнет своей полной независимости и не получит суверенитет над всей своей территорией. Поэтому мы призываем все миролюбивые народы продолжать оказывать поддержку их справедливой борьбе за освобождение.

Мы внимательно выслушали заявление делегации Демократической Республики Афганистан, где содержались детали политики национального примирения, объявленной недавно правительством Афганистана, а также о его новых намерениях сделать Афганистан независимой и неприсоединившейся страной. Мы считаем, что пока все иностранные войска не будут выведены со всей афганской территории, чаяния афганского народа и его стремление к национальному примирению, полной независимости и неприсоединению по-прежнему останутся отдаленной перспективой.

Мы разделяем мнение о том, что национальное примирение является еще одним проявлением мирного сосуществования, которое является нашим ведущим принципом в нашей политике. Национальное примирение в Афганистане или Кампучии не будет достигнуто без полного вывода всех иностранных войск из этих стран. Вывод войск должен стать исходным моментом и существенной основой для ожидаемого национального примирения.

Гонка вооружений поставила все нации, в особенности те, которые имеют огромные арсеналы, в исключительно опасную ситуацию и заставляет их производить все большее количество новых видов более изощренного смертоносного оружия. Моя страна, как и другие развивающиеся страны, с беспокойством и тревогой наблюдает за тем, как огромные ресурсы тратятся на ядерное и обычное вооружение, в то время как миллионы в Африке и в других странах третьего мира умирают от голода, а другие миллионы страдают от болезней, бедности и невежества.

Гонка вооружений на протяжении последних лет втянула некоторые развивающиеся страны, на что их вынудили пойти региональные конфликты. Закупки этими странами оружия явились серьезным бременем для их ресурсов, а также тормозили программы развития, приводили к еще большей задолженности, усугубляли их экономические проблемы.

Несмотря на то, что было сказано, мы с удовлетворением отмечаем первоначальную принципиальную договоренность между Соединенными Штатами и Советским Союзом о ликвидации ракет средней дальности и оперативно-тактических ракет в Европе. Мы надеемся, что за этим важным шагом последуют другие меры, направленные на прекращение гонки вооружений.

Мы также надеемся, что Конференция по разоружению сможет договориться в отношении принятия договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в атмосфере, под водой и под землей. Заключение такого соглашения является главным условием для того, чтобы прекратить вертикальное и горизонтальное распространение оружия.

Международная конференция по взаимосвязи между разоружением и развитием, которая недавно закончила свою работу в Нью-Йорке, явилась значительным событием, она утвердила принципы многосторонности в переговорах по разоружению и подчеркнула связь разоружения с развитием. Впервые в истории международных отношений конференция смогла разработать и принять принцип взаимосвязи между разоружением и развитием. Тот факт, что созыв конференции стал возможным, явился сигналом для крупных держав о том, что переговоры по разоружению не являются больше привилегией ядерных держав. Конференция также признала, что невоенные угрозы находятся среди тех, которые угрожают региональному и международному миру и безопасности.

Хотя заключительный документ Конференции был принят на основе консенсуса, тем не менее он далеко еще не оправдал надежды и чаяния развивающихся стран, которые являются основными жертвами гонки вооружений и ее отрицательного воздействия на их безопасность и социально-экономическое развитие. Несмотря на это, моя делегация считает, что Конференция и ее созыв являются отправным моментом на длинном пути, который может привести нас к успеху, если мы проявим решимость в принятии принципа коллективной безопасности, предусмотренного в Уставе.

(Г-н Абдун, Судан)

В заключение, несмотря на вышесказанное, я хотел бы отметить, что мы собрались на сорок вторую сессию, полные надежд и оптимизма. Мы испытываем оптимизм, ибо эта международная организация вновь обрела свой авторитет и способность ликвидировать очаги напряженности и разрешать конфликты между государствами-членами твердо и настойчиво, государства-члены осознали тот факт, что отвратительную систему апартеида нельзя изменить путем реформ и что ее следует искоренить, а будущие члены этой Организации вступили на путь разоружения. Другая причина для оптимизма заключается в том, что международное сообщество осознало серьезную и реальную опасность, нависшую над миром. Кроме того, отмечается дальнейший прогресс в отношении мирных инициатив в Центральной Америке, и в настоящее время проводятся двусторонние и многосторонние конструктивные консультации в целях урегулирования критического положения в Анголе, что могло бы ускорить процесс достижения Намибией полной независимости. Мы искренне надеемся, что наш оптимизм оправдается.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.